

## Pielęgniarstwo 16 Toilettenhilfe

Pomoc przy korzystaniu z toalety

<https://app.colanguage.com/pl/niemiecki/program/nursing/16>



<b>Die Bettpfanne</b>	<i>(Nocnik (do łóżka))</i>	<b>Die Hautreizungen</b>	<i>(Podrażnienia skóry)</i>
<b>Das Urinbeutel</b>	<i>(Worek na mocz)</i>	<b>Blutiger</b>	<i>(Krwisty/krwista)</i>
<b>Der Urinal</b>	<i>(Urinal)</i>	<b>Wässrig</b>	<i>(Wodnisty)</i>
<b>Die</b>	<i>(Rękawiczki)</i>	<b>Klumpig</b>	<i>(Sklejony/zbity)</i>
<b>Einmalhandschuhe</b>	<i>(jednorazowe)</i>		
<b>Das Pflegehandtuch</b>	<i>(Ręcznik pielęgnacyjny)</i>	<b>Desinfizieren</b>	<i>(Dezynfekować (dezynfekować))</i>
		<b>(desinfizieren)</b>	
<b>Die Intimhygiene</b>	<i>(Higiena intymna)</i>	<b>Abwischen (abwischen)</b>	<i>(Wytrzeć (wycierać))</i>
	<i>(Nietrzymanie</i>	<b>Helfen beim Wasserlassen</b>	<i>(Pomagać przy oddawaniu moczu</i>
<b>Die Inkontinenz</b>	<i>moczu/stolca)</i>	<b>(beim Wasserlassen</b>	<i>(pomagać przy oddawaniu moczu))</i>
		<b>helfen)</b>	
<b>Die</b>	<i>(Nietrzymanie moczu)</i>	<b>Helfen beim Stuhlgang</b>	<i>(Pomagać przy wypróżnianiu</i>
<b>Harninkontinenz</b>		<b>(beim Stuhlgang helfen)</b>	<i>(pomagać przy wypróżnianiu))</i>
<b>Die</b>	<i>(Nietrzymanie stolca)</i>	<b>Sauber halten (sauber</b>	<i>(Utrzymywać w czystości</i>
<b>Stuhlinkontinenz</b>		<b>halten)</b>	<i>(utrzymywać w czystości))</i>
<b>Das Stuhlgang</b>	<i>(Wypróżnienie/stolce)</i>	<b>Anreichen (anreichen)</b>	<i>(Podawać (podawać))</i>
<b>Die Konsistenz</b>	<i>(Konsystencja)</i>	<b>Entsorgen (entsorgen)</b>	<i>(Usuwać/utylizować</i>
			<i>(usuwać/utylizować))</i>
<b>Die Farbe</b>	<i>(Kolor)</i>	<b>Schutzbezug anlegen</b>	<i>(Zakładać ochroniacz (zakładać</i>
		<b>(Schutzbezug anlegen)</b>	<i>ochraniacz))</i>
<b>Die Menge</b>	<i>(Ilość)</i>		

# 1.Ćwiczenia

## 1. E-Mail



Ertrmasz krótkiego wewnętrznego e-maila od koleżanki dotyczącego wypisu pacjenta i masz na niego odpowiedzieć oraz udokumentować sytuację na piśmie.

Betreff: **Toilettengang** und **Urinmenge** bei Herrn Keller, Zimmer 312

Hallo,

ich hatte heute Frühdienst und wollte dir kurz etwas zu Herrn Keller schreiben:

- Er konnte nicht allein zur Toilette, ich habe ihm beim **Toilettengang** geholfen und ein **Urinal** gegeben.
- Die **Urinmenge** war eher gering, die **Farbe** war dunkelgelb.
- Der **Stuhl** war gestern weich, heute aber noch kein **Stuhlgang**.
- Er klagt über leichten Druck im Unterbauch.

Kannst du das bitte im Dienst übernehmen, weiter **beobachten** und falls nötig der Ärztin **melden** ?

Viele Grüße

Anna Müller

**Napisz odpowiednią odpowiedź:** *vielen Dank für Ihre / deine Nachricht. Hier meine Rückmeldung: / ich werde Folgendes tun: / falls sich der Zustand verschlechtert, werde ich ... melden / informieren.*

## 2. Uzupełnij dialogi

### a. Nachtschicht: Patient braucht Urinflasche

**Pflegefachkraft Anna:** *Guten Abend, Herr Keller, Sie haben geklingelt, brauchen Sie Hilfe beim Wasserlassen?* *(Dobry wieczór, panie Keller, dzwonił pan — czy potrzebuje pan pomocy przy oddawaniu moczu?)*

**Patient Herr Keller:** 1. \_\_\_\_\_ *(Tak, proszę, nie dam rady teraz sam dojść do toalety, potrzebowałbym urynalu.)*

**Pflegefachkraft Anna:** *In Ordnung, ich ziehe mir kurz Handschuhe an, dann helfe ich Ihnen, ich lege noch eine Schutzunterlage unter, damit nichts verschmutzt.* *(W porządku, założę rękawiczki i pomogę panu. Położę też podkład ochronny, żeby nic się nie pobrudziło.)*

**Patient Herr Keller:** 2. \_\_\_\_\_ *(Dziękuję, trochę mi wstyd, ale źle trzymam butelkę.)*

- Pflegefachkraft Anna:** *Das ist völlig in Ordnung, ich halte das Urinal für Sie und bleibe diskret, sagen Sie mir einfach, wenn Sie fertig sind.* (To całkowicie zrozumiałe. Przytrzymam urynał dla pana i zachowam dyskrecję — proszę powiedzieć, gdy pan skończy.)
- Patient Herr Keller:** 3. \_\_\_\_\_ (Już skończyłem, dziś pachnie trochę mocniej niż zwykle.)
- Pflegefachkraft Anna:** *Ich sehe mir den Urin kurz an: er ist dunkelgelb und etwas trüb, die Menge ist mittel, ich werde das gleich dokumentieren und der Pflegeleitung berichten.* (Szybko obejrzę mocę: jest ciemnożółty i lekko mętny, ilość średnia. Zaraz to udokumentuję i przekażę kierownictwu pielęgnarskiemu.)
- Patient Herr Keller:** 4. \_\_\_\_\_ (Dobrze, dziękuję za pomoc i za to, że pracuje pani tak ostrożnie i higienicznie.)

## b. Inkontinenzversorgung und Bericht an Ärztin

- Pflegefachkraft Mehmet:** *Frau Dr. Vogel, ich wollte Ihnen kurz über Frau Sommer berichten, sie hatte vorhin einen größeren Stuhlgang im Bett, Inkontinenz, und ich habe die Versorgung übernommen.* (Pani doktor Vogel, chciałem krótko poinformować o pani Sommer: przed chwilą miała większe oddanie stolca w łóżku — nietrzymanie — i przejąłem opiekę.)
- Ärztin Dr. Vogel:** 5. \_\_\_\_\_ (Dziękuję, panie Mehmet, czy może pan dokładniej opisać kolor, konsystencję i ilość stolca?)
- Pflegefachkraft Mehmet:** *Der Stuhl war braun, eher krümelig bis leicht schlammig, kein Blut sichtbar, keine schleimigen Anteile, das Volumen war eher groß im Vergleich zu gestern.* (Stolec był brązowy, raczej grudkowaty do lekko gliniastego, nie widziałem krwi ani śluzu. Objętość była stosunkowo duża w porównaniu z wczoraj.)
- Ärztin Dr. Vogel:** 6. \_\_\_\_\_ (Dobrze. A jaki był stan skóry w okolicy intymnej — czy były oznaki podrażnienia spowodowanego nietrzymaniem?)
- Pflegefachkraft Mehmet:** *Die Haut war leicht gerötet, aber noch intakt, ich habe mit Handschuhen sorgfältig gereinigt, abgewischt, getrocknet, dann die Haut eingecremt und die verschmutzte Schutzunterlage hygienisch entsorgt.* (Skóra była lekko zaczerwieniona, ale nienaruszona. Starannie oczyściłem okolice w rękawiczkach, przetrąłem i osuszyłem, potem nałożyłem krem i higienicznie usunąłem zabrudzony podkład.)
- Ärztin Dr. Vogel:** 7. \_\_\_\_\_ (Czy wpisał pan już opis oględzin, w tym ciężkie zabrudzenie i reakcję pacjentki?)

**Pflegefachkraft Mehmet:** *Ja, die schwere Verschmutzung, Geruch und Hautzustand sind im Pflegebericht vermerkt, Frau Sommer war etwas beschämt, ich habe versucht, sehr diskret zu bleiben und alles zu erklären.* *(Tak — ciężkie zabrudzenie, zapach i stan skóry są odnotowane w raporcie pielęgniar skim. Pani Sommer była trochę zawstydzona; starałem się być bardzo dyskretny i wszystko wyjaśnić.)*

**Ärztin Dr. Vogel:** 8. \_\_\_\_\_ *(W porządku, dziękuję. Proszę dalej obserwować ilość i konsystencję stolca i zgłosić się, jeśli pojawi się krew lub silniejsze podrażnienia.)*

*1. Ja, bitte, ich schaffe es im Moment nicht alleine zur Toilette, ich bräuchte die Urinflasche. 2. Danke, es ist mir ein bisschen unangenehm, aber ich kann die Flasche nicht gut halten. 3. So, jetzt bin ich fertig, es riecht heute irgendwie stärker als sonst. 4. Gut, danke für die Hilfe und dass Sie so vorsichtig und hygienisch arbeiten. 5. Danke, Herr Mehmet, können Sie mir bitte Farbe, Konsistenz und Menge vom Stuhlgang genauer beschreiben? 6. Gut, und wie war der Hautzustand im Intimbereich, gab es Anzeichen von Reizung durch die Inkontinenz? 7. Haben Sie den Sichtbefund schon dokumentiert, auch die schwere Verschmutzung und die Reaktion der Patientin? 8. In Ordnung, vielen Dank, bitte beobachten Sie weiter Stuhlmenge und Konsistenz und melden Sie sich, falls Blut oder stärkere Reizungen auftreten.*

### **3. Opisz w 6–8 zdaniach, jak pomagasz pacjentowi lub pacjentce przy korzystaniu z toalety i jakie obserwacje następnie zapisujesz do dokumentacji pielęgniar skiej.**

*Zuerst bereite ich ... vor, damit ... / Dabei achte ich besonders auf ... / Anschließend dokumentiere ich, dass ... / Wichtig ist für mich, frühzeitig zu bemerken, ob ...*

---

---

---

---